

9-1-1995

### Prime Minister's Letter of Resignation

US Embassy Rwanda

Follow this and additional works at: [https://digitalcommons.georgefox.edu/rawson\\_rwanda](https://digitalcommons.georgefox.edu/rawson_rwanda)

---

#### Recommended Citation

US Embassy Rwanda, "Prime Minister's Letter of Resignation" (1995). *David Rawson Collection on the Rwandan Genocide*. 89.

[https://digitalcommons.georgefox.edu/rawson\\_rwanda/89](https://digitalcommons.georgefox.edu/rawson_rwanda/89)

This Book is brought to you for free and open access by the Archives and Museum at Digital Commons @ George Fox University. It has been accepted for inclusion in David Rawson Collection on the Rwandan Genocide by an authorized administrator of Digital Commons @ George Fox University. For more information, please contact [arolfe@georgefox.edu](mailto:arolfe@georgefox.edu).

UNCLASSIFIED

Date Printed:  
17 Mar 2003

DOC\_NBR: 1995KIGALI02845

CHANNEL: n/a  
HANDLING: n/a

10

<<<<.>>>>  
PTQ1812

UNCLASSIFIED

PTQ1812

PAGE 01 KIGALI 02845 011156Z  
ACTION AF-01

INFO	LOG-00	AID-00	AMAD-01	CIAE-00	OASY-00	DODE-00	SRPP-00
	EB-01	H-01	TEDE-00	INR-00	IO-02	LAB-01	L-01
	ADS-00	M-00	NSAE-00	NSCE-00	OIC-02	OMB-01	PA-02
	PM-00	PRS-01	P-01	SP-00	SS-00	STR-01	TRSE-00
	T-00	USIE-00	PMB-00	PRME-01	DRL-09	G-00	/026W
				-----E8C2E8 011156Z /38			

R 011148Z SEP 95  
FM AMEMBASSY KIGALI  
TO RWANDA COLLECTIVE  
SECSTATE WASHDC 1281

UNCLAS KIGALI 002845

DEPT FOR AF/C - DON HEFLIN

E.O. 12356: N/A  
TAGS: PGOV, PHUM, RW  
SUBJECT: PRIME MINISTER'S LETTER OF RESIGNATION

1. FOLLOWING IS FRENCH TEXT AND INFORMAL TRANSLATION OF  
PRIME MINISTER TWAGIRAMUNGU'S LETTER OF RESIGNATION.

-----  
BEGIN FRENCH TEXT:  
-----

MONSIEUR LE PRESIDENT,

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 KIGALI 02845 011156Z  
SUITE A LA CRISE SURVENUE LORS DE LA REUNION DU CONSEIL  
DES MINISTRES DU VENDREDI 25 AOUT 1995 TENUE A L'EX-HOTEL  
DU 05 JUILLET SUR LES TUERIES COMMISES A TRAVERS TOUT LE  
PAYS PAR CERTAINS ELEMENTS DE L'ARMEE PATRIOTIQUE ET  
COMPTE TENU DE LA REACTION DE SON EXCELLENCE MONSIEUR LE  
VICE-PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ET MINISTRE DE LA DEFENSE  
A CETTE OCCASION;

Current Class: UNCLASSIFIED

Page: 1

UNCLASSIFIED

Date Printed:

17 Mar 2003

DOC\_NBR: 1995KIGALI02845

CHANNEL: n/a

HANDLING: n/a

10

SUITE AUX MENACES DE ME FAIRE QUITTER LE PAYS PROFERES  
ANTERIEUREMENT PAR CE MEME VICE-PRESIDENT DE LA  
REPUBLIQUE;

SUITE EGALEMENT AU NON-RESPECT DE L'ACCORD DE PAIX  
D'ARUSHA EN CE QUI CONCERNE LE PARTAGE DU POUVOIR;

EN TANT QUE CHEF DU GOUVERNEMENT, J'AI PRIS LA DECISION  
DE VOUS DONNER MA DEMISSION QUE JE VOUS PRIE, EXCELLENCE  
MONSIEUR LE PRESIDENT, DE BIEN VOULOIR ACCEPTER.

LE PREMIER MINISTRE DE LA REPUBLIQUE RWANDAISE,  
FAUSTIN TWAGIRAMUNGU."

-----  
END FRENCH TEXT  
-----

-----  
BEGIN ENGLISH TEXT OF FRENCH LETTER  
-----

DEAR MR. PRESIDENT:

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 03 KIGALI 02845 011156Z

FOLLOWING THE CRISIS WHICH TOOK PLACE DURING THE CABINET  
MEETING OF AUGUST 25, 1995 HELD AT EX-"HOTEL DU 5  
JUILLET" ON THE KILLINGS CARRIED OUT THROUGHOUT THE  
COUNTRY BY ELEMENTS OF THE PATRIOTIC ARMY AND IN VIEW OF  
THE REACTION OF HIS EXCELLENCY THE VICE-PRESIDENT OF THE  
REPUBLIC AND MINISTER OF DEFENSE ON THIS OCCASION;

FOLLOWING THREATS TO GET ME OUT OF THE COUNTRY EXPRESSED  
PREVIOUSLY BY THE VERY SAME VICE-PRESIDENT OF THE  
REPUBLIC;

FOLLOWING ALSO THE NON-RESPECT OF THE ARUSHA PEACE ACCORD  
WITH REGARD TO POWER SHARING;

IN MY CAPACITY AS HEAD OF THE GOVERNMENT, I HAVE DECIDED  
TO GIVE MY RESIGNATION AND KINDLY REQUEST YOU, EXCELLENCY  
MR. PRESIDENT, TO ACCEPT IT.

THE PRIME MINISTER OF THE REPUBLIC OF RWANDA  
FAUSTIN TWAGIRAMUNGU"

Current Class: UNCLASSIFIED

Page: 2

UNCLASSIFIED

Date Printed:

17 Mar 2003

DOC\_NBR: 1995KIGALI02845

CHANNEL: n/a

HANDLING: n/a

10

-----  
END ENGLISH TEXT  
-----

2. COMMENT. THERE IS A DEBATE IN RWANDAN POLITICAL  
CIRCLES WHETHER THIS RESIGNATION HAPPENED BEFORE OR AFTER  
THE PARLIAMENT VOTED HIM OUT OF OFFICE. THE DEBATE HAS  
IN NO WAY IMPEDED THE APPOINTMENT OF A NEW GOVERNMENT AND  
ITS INSTALLATION AT 1500 LOCAL 8/31.

UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 04

RAWSON

KIGALI 02845 011156Z

UNCLASSIFIED

NNNN